

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER B. C. AS SECOND CLASS MATTER

(MONDAY.)

June

11

1928

P. O. Box 260

Volume 23, No. 65

Twelve Six-column

Pages

\$9.75 Per Year

Phone Seymour 7092

本報價目表
本報自日本埠派到
每月收銀七毫五若
派不到則郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
美金九元七毫五半
年五元三個月二元
七五元一月一元中
外外國每年收美金
十五元除禮拜日外
皆按日呈閱無論取
閱久暫報費均先惠
空函定閱恕不奉呈
本報經理部啓

中華民國拾二年六月十二號

大漢公報

夏歷歲次癸亥年四月十八日

號五(一期星)卷三

廣東戰禍何時了耶

(仲紹)

嗚呼、今日之廣東、已無一片乾淨土矣。千戈四起、草木皆兵、盜賊橫行、荏苒遍野、地方糜爛、城邑邱墟、人民傷夷、肝腦塗地、財政破產、抵押俱窮、百業凋零、工商坐困、水陸交通、爲之斷絕、我粵人因此受戰禍、犧牲性命財產、不可數計、彼亂粵禍粵之徒、其罪惡、誠通於天矣。試問我同僑中、誰無父母、兄弟、妻孥、誰無田園、廬墓、里居、在於粵省、今因此而父母、兄弟、妻孥、離散而他徙、里居、田園、廬墓、蹂躪而蕩然、消息傳來、寧不痛心、彼倡亂者猶振振其詞、謂忍須臾之痛苦、求永遠之奠安、富者出財、貧者出力、廣東無難循民治之正軌、樹各省之模範也、孰意有大謬不然者、一般倡亂之妖黨暴徒、武人軍閥、口雖佛慈、行同盜跖、一旦戰端斯啓、禍變相尋、或據險稱雄、或擁兵自固、或勒索富紳、供給軍需、或拍賣公產、虛糜省庫、或擄掠善民、肆意殺戮、或焚燬村落、失所流離、爭地爭城、前仆後繼、誰勝誰負、甲倒乙興、紛紜擾攘、迄無寧歲、生靈塗炭、更事摧殘、何不幸生於今日之粵民、尤不幸居於內地之粵民、舉首竊視、立足陷阱、天地雖寬、吾粵人幾無投身之所矣。近內地消息、惡耗更甚、李耀漢佔據台山、圖攻江門、林俊廷駐紮梧州、乘機東下、北軍方守仁已到南雄、助沈反攻、林虎集中東江、已佔潮安、肇城則時得時失、民居悉遭搶掠、惠州則獨立宣告、通電討賊、滿目瘡痍、載途荆棘、村市寥落、雞犬不寧、可知人民迭遭蹂躪、無可訴冤、也。更以綠林豪客、草澤奸雄、因風借火、揭竿而起、是匪是兵、迷離莫辨、鄉曲小民、遭其魚肉、是盜匪得此戰爭之機會、升官發財、復仇逞兇、而粵民真不知死所矣。噫、珠海風波、何時平靖、四郊烽火、此頻驚怪戾、大好山河、沉淪萬劫、皆因倡亂者僞託愛國愛鄉之名、實行亡國亡家之事、以離間時代、所不敢爲、所不忍爲者、彼毅然爲之、忍心害理、務使廣東九十二縣、全變爲古戰場而後快心、廣東三千萬人民、群驅之以死於鋒林彈雨之中、彼一人則獨尊王、南面稱孤、而後滿意、不然、泥濘寓公、五次圖粵、何其對於梓桑之邦、如此其關切也。果使斯人得志、吾粵民無類矣。嗚呼、廣東戰禍何時了耶。

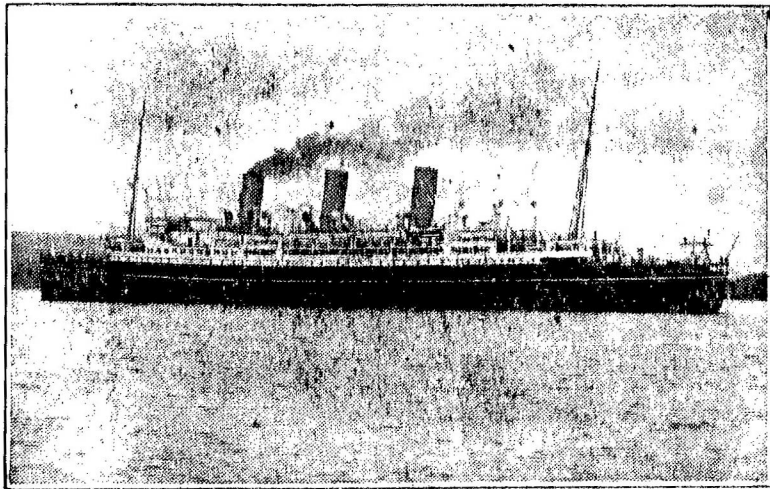
聲明舊股份部作廢

敬啟者華屬葛里利民兆昌公司原日集股買建本樓一座並做唐人伙食生意因一千九百二十一年年終結去本銀有等股東自願退股等與兆昌公司承受交易清楚一千九百二十一年正月月份轉股份部爲據自一千九百二十一年發出之股份部作廢恐有未及週知再字聲明以勉後論此佈

葛里利民兆昌公司謹啓

詩亞輪船公司

本公司各船



拾四日到上海

拾陸日到香港

▲特別佈告

本公司各船到上

海時。特備小輪

。以應華友登岸

遊覽地方之用。

宋謹此奉告。請爲

傳佈

僑胞旋唐注意

由雲高華啟行日期

亞洲皇后

六月十四日

坎拿大皇后

六月十八號

俄國皇后

七月十二日

澳大利皇后

七月二十六號

總司理司徒施佈

住信通施使司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER, B. C.

樓酒京北

英屬加拿大
雲高華埠

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

滿地可銀行

業務所
華埠

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8657
Vancouver, B. C.

啓者本公司厚集巨資專辦祖國大帮油
糖茶米京菓海味蘇杭雜貨各色顏料絲
巾搭巾紡綢設彩男女款裝備履發行并
接理香港正店萬源隆各客書信銀兩匯
兌快捷妥當無誤新張伊始取價特別從
廉以圖久遠交易仰我僑胞賜顧爲盼
▲舖在片打街門牌壹百二十五號
▲電話(鈴聲) 八六五七

司理張華勳張培圻謹啟
人張炳堅張懿培謹啟

雙靴舖

委路慎

新春夏名靴各
式男子靴由四
元四毛五起
女子光皮與緞
面靴七元五毛
另各式靴由五
元起請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157-159 Hastings Street West
Near Cambie Street,

任其隨流飄蕩云云。然未知真確。警員目下偵查其有無溺斃云。至星期六日。即將此事登報。使遠近皆知。昨日警員忽接電話。該電話由五街西端二六五號之西女耳市表地亞氏打來。據云。吾聞大陽報。方知訪查乘艇人。乃吾同伴中之一。曾乘艇浮海。後在英吉利灣登岸。該艇隨流浮海。吾等均已平安。據警員稱。該西女不曾言及其友及兩少年。何名云云。○市參政院與玫瑰會。本埠市參政院左氏。已於昨日偕其女馬恩氏。乘自由車首途往美國。此行乃應該處玫瑰會之節。大宴會。云云。代表。該會於禮拜二開幕。至禮拜四停止。頃已預備裝飾綵物。於開幕時在街上排列遊行。屆時切士左氏與其女坐一裝飾華麗之浮筏。上有橫額。環繞玫瑰花。刻一英文大字。(雲高華)此筏是本埠馬士路氏所製。去年得領重賞。故今年再演。禮拜二晚。市長并參與慶祝。玫瑰會典禮。或於是星期五方能復回。離埠後本市各處敘集。彼故不克赴會演說。是一遺憾。內。市參政院。暫由市中參事員與雲氏攝理云。○暗查馬金絲是否有縱火事情。華人馬金絲(譯音)未知何故。上禮拜六日。到四街西端。八六四號外屋。擬將此屋縱火焚燒。被警員立夫姆氏瞥見拘拿。留候此人暗中審查云。○伶人蘭米蘭於園。本埠得接二埠發來消息。華伶蘭米蘭。因吸鴉片被拘。已誌前報。前日經提出審訊。已判入獄六個月。否則罰款四百元。惟該伶人。欲違前。迫得當園中。滋味云。○天花痘疹再發生。南雲高華學校昨日有一西童染天花痘疹。但甚和緩。該校要停課數日。熏除毒氣。據醫藥衛生局醫生市丹比氏昨晚宣稱。吾不怕傳染。現已謹慎設法將之制止。以免流行云。○葉素志女士上太陽報。太陽報主筆先生鑒。世界之貴望中國。令人甚為注意。但列國須認實加。數項。關於中國完全係一大邦國(豈)中國有五百兆人口。地方面積有四百萬方里。開化已近五千年(式)中國于一九一一年。推翻滿洲政府。建立共和。此少年共和國。盡力競爭和平及進步。一如美國與法國未富強以前之力量無異。(三)中國現目對於山東馬賊之橫暴。虐待

文明國人。深為抱憾。但此不過獨軍閥派。腐敗及利己政治首領不善措施以致于。此。餘皆酷愛和平。遵守法律。(四)中國管理世界最大財源。歡迎外國投資及貿易。將來振興世界之大商場。(五)中國對於別國完全尊重。常保持和平及公道主義。彼高國國民。(包含學生。商界。教育界。及愛國之人)信得別國必不能拯救中國。目下政治之破壞。混亂現狀。外國之干涉。實屬無知。亦實難措手。然拯救中國。獨賴我國人民而已。世界對於我中國。應無庸干涉云。○被車撞倒受傷。華人廖平(譯音)向在部律威及屋街開設西人什貨店。昨日行經部律威及屋街。適有自由車駛來。將之撞倒。受傷。該車者為西人。文潤氏。寓堅利活平旅店。廖平當時由電車界返其家。然轉入公醫院調治云。○趙君熱心捐助台山中學校。本報接香港訪函云。台山中學校。現力開始建築。承建人曾攀記。在香港聯盛洋行。定購鋼鐵。為築紅毛泥石牆壁樓宇之用。聯盛店東。趙英聯富兩君。到建校公所聲明。謂坎橋捐建台山中學。乃係為培養吾邑人材起見。計所購鐵枝。約共港銀二萬二千元。願將鐵價二成。捐為建學堂之用。等語。辦事各員。當時用函答謝。計趙君兄弟所捐。已合港銀四千元有餘。可謂熱心興學。慷慨好施之善士矣。○華人在西戲院演劇。是星期有一中國伶人梁德森(譯音)及中國劇員前來。在本埠西人片地治大戲院演劇。所演者為弄魔術。又在平衡板上權力。將身扭轉。身翻筋斗。及施演各種奇妙手段。旋動迅速。精巧自如。觀者無不鼓掌稱美。前時曾有華人到此演技。離去後。經有二年。此次再偕其同伴前來。數月前彼等在英倫施演。深得彼處人士贊賞。並有西女士馬倫斯利氏唱歌。驚嘆宛轉。歌韻悠揚。最足令人心曠神怡云。○大海龜出現。上星期六日晨早十點鐘。市地附近海面。發現其大海龜。該物沿夫李沙河流水而來。執行至西人占市麥米氏住宅。草地。該宅在市地第五路。當時為麥米氏之子所見。將之捉獲。隨通知其家人。據麥米氏云。該龜約重三

十磅。由背甲量度。有十八寸闊英尺。各人行近時。該物張口欲嚙。現置之。鐵籠。以供眾覽。據麥米氏之妻云。吾居住此地以來。從未見有此物云。○加拿大欲謀自衛。柯京九日函。英京倫敦之帝國議會。將十月間開會討論重要國政。目下加拿大地位。其主義係似表示尊重國體。及為太平洋大洋之保障。對於外交事務。加拿大應處之位置如何。應予以機會在議會討論。是以政府欲得國會意見。目下坎內閣意見。贊成運動坎拿大完全有自主權。國家應與否。須得國會之允許而行。並贊助限制武備。至太平洋之防禦。或依華盛頓條約所列。最重要之討論。預備。此即包含含近東現目之危機。本坎首相賴氏。屆時將內閣大臣耳布麥當奴氏。及一議院議員召運氏。前往參與會議。麥當奴氏或于會議告終後。接任內閣防務大臣之職云。○抗爭移民條例演劇籌款。城內函月之五號。城內祝民安班送京戲。一本。為籌款捐助抗爭移民條例局經費。計入場觀劇者。十分踴躍。連賣。菓。及。項。共收銀四百一十七元。除費用外。實銀三百餘元。可謂該班子弟。義勇。不。人。先。步。○警員來源短少之原因。城內函九日函。本埠省府農業部局長斯太士氏。是日布告。謂目下卑詩省所藏之警員。甚少。各處均由美國購買入口。照農夫告稱。現下市場。已無去年警員發售。太士氏又云。警員為每年春季重要之物。及時必有出賣。去年出產甚豐。至今則則警員少。若。其。唯一原因。為不善於藏貯。凡農夫須留心於藏貯警員之屋。何。及。藏時。要。謹慎。貯。有。等。地方。利。害。甚。大。早。時。候。不。合。以。致。洩。害。或。因。被。虫。和。鼠。等。無。收。成。故。種。植。家。子。排。置。警。員。時。要。排。列。適。當。又。和。以。朋。旁。石。砂。酸。因。朋。旁。石。酸。能。殺。虫。菌。故。也。查。低。大。陸。所。藏。之。警。員。許多損失。因彼等所藏者係損壞之物。太士氏及後又言。本局前式警員從事種植。是年繼續而行。并展至多數新地方。種。工。是。年。繼。續。而。行。并。展。至。多。數。新。地。方。

運舖廣告

本公司自民國八年組織太平洋鐵道公司至今數年蒙僑胞光顧不勝感謝前日舖位不宜隔沙太遠不便光顧諸君現遷舖在哥林比街門牌四百三十六號營業各種衣物本公司認定與顧客永遠相交所購各款摺結用最好羊毛工夫精良貨真價實久為僑胞歡迎專取適合中國人身材尺度非比西人所造之衫有袖長及不礙身之憾諸君賜顧請認明商標為要

司理人黃心田披露

W. Samtién Co.,
436 Columbia Ave.
Vancouver,
B. C.

注意啟事

啟者本樓股東現欲志圖別業於是議決生意停市並舉定譚舜興朱明章兩君親往各欠客處查取賬項以清手續而資結束由六月九號起至六月卅號為限如有過此期限未能清找者即將該數交托西人律師代收特此聲明尚祈見諒

雲高華嶺南酒樓謹啟

勝記衣館啟事

啟者茲將馬作棋黃忠慶和三人一千九百五十二年接理馬心蘭勝記衣館因和做至半途虧空欺騙私逃而去所以欠他屋租及貨物等項一概未曾算妥昨馬心蘭由唐山復回叫清算賬項履歷和促同舖中計算以清手續和總不復問是以馬作棋黃忠慶和面算明確實欠馬心蘭屋租及貨物等項又欠馬作棋黃忠慶和貨物等項若干如和見此報章要即復同觀看數項否則作爲默認先字聲明以免後論

十式年 六月拾一號 馬作棋 黃忠慶全啟

和昌號金器

啟者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有卅餘年貨真價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列西字付來定當依期寄上無誤 電話(特電)五六八〇〇

弟許昌祈謹啟

城埠致公總堂佈告

啟者本總堂發出募捐揭揭之丹費簿 蒙各堂陸續付回劉揚道君經於月之十五號搭太平洋公司船回唐以樂晚年用綴數言以鳴謝忱

▲計開各堂付回之銀數列后

本總堂七拾七元式毛五仙 錦卜碌銀三元 黨近八元半 叻叻三元 笠籠市第四元五毛 昇卡頓九元五 云寧五元 始路三元七毛五 企連打五元 片士魯爾四元式五 欺汝一元 占尼利市十元零六毛 不堪文八元 列必珠四元 錦碌八元二毛五 云坤八元五毛 田龍爾十五元 達德總社四十四元七毛五 雲坤總社二十七元五毛 錦卜碌總社四十二元五毛 卡技利總社十七元二五 叻叻總社十二元七毛五 錦碌總社七元五毛

▲未繳回之各埠列后

二埠致公堂 蘭 拿致公堂 片士左珠致公堂 沙文暗致公堂 魯市致公堂 汝利慎致公堂 尾利慎致公堂 滿地可致公堂 沙士加致公堂 都耶度致公堂 堪文頓致公堂 蘭 頓致公堂 溫汝聯致公堂 暗市黨致公堂

以上未繳各埠仰速捐助多少付回以清手續感爲盼

天寅銀行

今朝香港滙價每百五十四圓七五

大同酒樓新張披露

大塊文章欣假我 同天風景正宜人 酒筵開處花爲主 樓閣凌空月比鄰 新式金盤和玉盞 張羅海錯與山珍 披肝瀝胆談今夕 露白葭蒼証夙因

本樓在打街東門牌二十號中 電話(失傳)一九三六

Tai Hong Chop Sze
23 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1936

頂靚皮靴工精
料風比美於國
人所造之工料
發售各款鐘時
合脚靚皮鞋纖
修整舊靴有破
壞衣襖帶粉皮
急袋等物皆習
意光顧者請到
街門牌一號

雲高 號生合
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫茶米京
菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各款顧繡繡山及各式竹器
送禮物品磁器各種唐山菜
米日用食品俱全遠近賜顧
格外歡迎 唐山新到臘味

▲恩平公報案價目
全年收銀三元半 半年收銀貳元
每本收銀壹元半

信箱五十六號 鄭厚利 福藉啟

新 中 和
SUN JONG WO
67 Pender, Street East
Vancouver, B. C.

新張廣告
隨時炒賣
酒晏常便
龍鳳禮餅
各色餅食
水餃麵食
各色麵食
線喊(矢壓)二四五

廣 萬 生
KWONG MAN SANG
224 GEORGIA STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

大幫高麗參
油米茶絲巾什貨藥材
沽平

頂靚麻雀牌

廣東新聞

●詳誌殺妻案之疑案
番禺縣屬河南草芳連祥坊對開之茅寮
上月八號早時發現殺妻案屍案 其情節
頗奇 緣有某甲前曾充當商界 在該
茅寮居住 某有契娘名二嬌者 寄食
於某處 久而久之 遂發生曖昧 雙
宿雙棲 儼如夫婦 鄰人久有煩言
甲曾於民國五年時 憑媒介紹與小北
附番馬細埔人某氏女訂婚 言明下
年即行迎娶 詎甲自與契娘通姦之緣
延不履約 經女家迭次催促 始於
今年舊曆一月迎娶過門 于歸後 甲
竟目無忌憚 恆與一嬌同床共枕 女
詢以掩飾 乃直認爲奸婦 勒迫某女
爲妾 女無奈祇得聽之 詎二嬌見其
性成 稍不如意 即加毆打 鄰人以
其慘無人道 曾入內勸解 詎反爲式
人責罵 昨八號晚因口角衝突 甲即
將女細綁 用布塞口 與二嬌將之痛
毆 及至五鼓 隣人微聞女呼救命
之聲 隨亦寂然 蓋習聞其家時時吵
鬧事 且在深夜中 未便干涉 不料
女翌日突然失踪 甲着人向女家聲稱
謂伊女夾帶私逃 並促其尋覓 女家
四出找尋 惟鐵鞋踏破 杳無踪跡
至八號早該處農人在附近水塘汲水
灌溉 發覺屍身 具即報知鄉團
(該處係警界外)將屍撈起 始知爲某
氏女 遍體鱗傷 渾身黑色 似係生
因毒毆斃斃 衆疑甲所爲 彼則絕對
否認 女家聞悉大興問罪之師 與甲
大鬧交涉 鄉團以某女之死 大有可
疑 乃將甲及二嬌 扭往大塘鄉團總
事務處訊問 旋即轉送官廳核辦云

●偵探捕偵探
昨陳天太有營長某 在石龍某園稅廠
內面 飭部下陳某與某兩兵出外偵察
軍事 其時適有楊坤如偵探數名 載
貨一船 在廠報關 實爲偵探商人 欲
到石龍調查情形 被其竊聽一切 吳
陳既出 楊探緊尾其後 至蘇村界
即將兩人捕回營中 分綁於廊柱之
上 陳某所縛之柱 幸是藤石 陳將
細繩漸漸磨斷 奮門奔出 衛兵放槍
擊在木柱之上 不能捕獲即牽出槍斃
●葉恭綽尚未一擲之原因
立於極端反對地位 故去年廣州某報

偶登該系某要人之照片 亦被封禁
且有通緝交系某要人之令 雙方本種
不相能 近日忽然攜手 甚至將財政
權交葉恭綽掌理 外人幾莫名所以
茲據探知內幕者言 孫文現因前方
軍事緊急 軍餉待支孔亟 雖日方捐
借 仍虞不足 乃不得不求助於舊交
系 而舊交系於此舉頗爲踴躍 所
以敢於担任 亦不過繼續舊產之
政策 而出以較易過注之方法耳 聞
葉氏計畫 擬將高等師範海幢寺並南
武學校光孝街第一公園三醫院及所有
全市寺宇等 向某國人所組織之公司
押款五百萬 並將此宗抵押品
向某領事館註冊 將來即有政潮
亦不受影響 然後將各庵寺及廟宇等
之土蓋拆卸變賣 地基出投 此種辦
法 於投資方面之保障 頗爲周密
但葉氏昨借某紳與外國資本家商議
外國資本家以此舉於粵人心理方面
尙須致慮接洽 尙無緒 葉氏必待
此事有把握 然後一舉 外間傳葉氏
所謂萬事俱備 只望風也

●演軍向善堂勸募借款
富道近曾飭令總商會及九善堂院各籌
借五十萬元 解繳財政廳 以濟軍餉
惟昨有演軍總司令部諮議官 又向各堂
院討取款項 聲稱此次戰事 演軍所
無前 如籌餉 餉項 藉解繳等語
但演軍院以籌借款項 經表決一律
不允 仍定前認借之款共數萬九千七百
元 集交商會 轉解財政廳核收云

●離離中之市井問題
現任市長孫科 與徐伍楊同爲資本派
今徐伍楊同時下場 孫科轉圖無効
聞孫於命令發表之翌日 曾面向其
父辭職 惟市長進退維艱 原操於省長
故中山並無若何表示 又前數日南隄
小憩俱樂部 車馬臨門 要人到者頗
多 聞該處爲資本派會集之地 政局
變化之後 彼等連日在此會議 惟其
內容則未能詳 知據政界中人云 孫
科處境在地位位不能不辭職 至繼任
人物 聞陳仲愷頗有意於林某 該
大花痘症 死人甚速 兒童染之多
昨昨免 昨思那吉洞 發見天花痘
症死亡數百人 時人名爲痘疫 現
那吉洞止 而歐島又傳染發生 兒童
因是死亡者 有數百 刻下痘疫蔓延
延 傳染者甚速 未知痘症發生 將
以何法治之也

秘真先生 醫述神妙

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

眼科聖手

眼科聖手
秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

秘真先生 醫述神妙
弟染花柳之症 醫治十餘年 常醫不效 但其全身痛楚 難當加以皮外時發
疔毒形如米仔 痛楚難堪 經友人介紹 秘真先生 診治 不日而愈 感其神妙
爲此手書 以誌謝忱 弟名某某 現居某某街某某號 謹啟

花 麵 廠
Far Kay Noodle Factory
483 Georgia Street East
Phone Highland 167
Vancouver, B. C.

本廠專辦祖國大幫茶米京菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨各款顧繡繡山及各式竹器送禮物品磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎 唐山新到臘味

欲知粵局變動原原本本請速來購
本報啓

△有唐山各種瓜菜米發售
電話 (時) Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

(館) (旅) (來) (餐)

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

置得宜久爲曾寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希爲留意是
所厚望

雲埠片打街門牌二一五十六號
▲電話▲(矢麼) 29260

隆昌
 快捷異常代辦
 郵船客位料用
 久蒙梓里嘉許
 生海日見起色
 改良諸君留心
 格外歡迎
 城莫
 多昌
 司事人
 李混放

Ying Chung
 549 Cormorant
 P.O.B. 514 V

萬應瘡科散○鐫銀二大元
小腸疝氣痛丸○鐫銀二大元
紅白痢症丸○鐫銀一大元
花柳入骨除毒丸○鐫銀五元
九散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里諸症未便
來就醫者即將本人病症如回或買丸散列明信內同灰
一齊付來交本醫 取立行按症發藥從速付上以藥藥到
回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買
者自理 舖在英屬六甲化地廣濟堂發行

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

總發行所英屬云高化卑廣濟堂

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起即點其色紫紅腫痛癢
入心不三日面目浮腫連連腫及全身狀如瘋疾急尋醫服藥實覺不能制止
又行藥化驗亦不知其由來星夜自思無從解救搜閱報章知先生有植靈動藥膏
遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望 樂心焦日換數次其症益劇俟服十五日方得
接閱辨症信知因毒入血與偏漏濕淫皮外仍候七日始得靈丹依單服食初覺全
身不適次方大解越時血痕稍止腫略消連服外七日紅點盡謝皮色復原即想此藥之
猛惡得此行之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉
旅加拿大 Owen Bes Cat. P. O. Box 303, Prince Rupert, B. C. 賀十一

◎跌打必宜消瘀血

曹統新大國手推靈調治數次因自乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰膝下火此
時痛苦難堪即延 醫調治數次自受挫愈不料其瘀血未清爲後患近日天時變動
痛苦又來當此之時急欲求藥乃購病渴外寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及
十日竟爾後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴謝於報
患者知國手之所在焉

◎勦毒靈丹如神且速

旅美 1st Ave. 573 Kears St., Pittsburg, Mo. 白山人李德順啓

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起即點其色紫紅腫痛癢
入心不三日面目浮腫連連腫及全身狀如瘋疾急尋醫服藥實覺不能制止
又行藥化驗亦不知其由來星夜自思無從解救搜閱報章知先生有植靈動藥膏
遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望 樂心焦日換數次其症益劇俟服十五日方得
接閱辨症信知因毒入血與偏漏濕淫皮外仍候七日始得靈丹依單服食初覺全
身不適次方大解越時血痕稍止腫略消連服外七日紅點盡謝皮色復原即想此藥之
猛惡得此行之速效轉可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

Quong Wah Co.
Phone Sey. 4881
45 Pender, St. E
Vancouver, B. C.

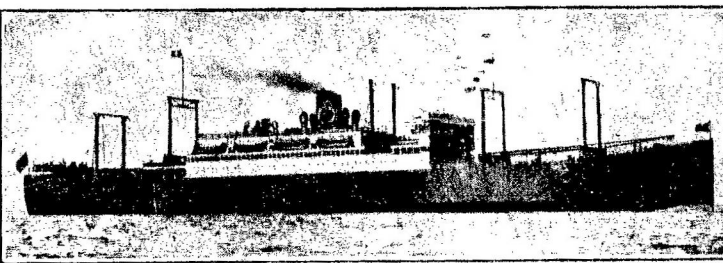
諸君欲求最良之國產
請認明
大華公司
三銀價包每藥眼錫
五毛三銀價包每藥眼錫
謹啓

隆勝萬
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本店專辦祖國蘇杭油煙茶葉什貨海味
蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍雜貨
金耳環銀珠打車單等貨物歡迎
諸君光顧打車單九十二號
舖在打車單九十二號
電話一四二一
司理人黃雲漢 余明輝
黃雲漢 余明輝
大力自來精
特製國產加精
三元試服一元
生精壯腎有二虎九牛之力雖年老精虧腎弱
弱為強不啻有年健將一索得男遺精久瀉夜尿
腰膝痛耳鳴目眩腦虛寒濕帶病男女老幼天造奇
效○市上壯陽藥之燥熱固精者主者判天造

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B. C.
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 423 Vancouver B. C.
Lee Hing Chong Co. 533 Pender St. Box 517 Victoria B. C.

司公船輪東遠督提國美
ADMIRAL ORIENTAL LINE



另設有特別大艙
女位價甚相宜
到香港
尾地臣總
六月十九號
麥根利總
七月一號
者化臣總
七月十三號
架蘭總
六月七號
尾地臣總
六月十九號
麥根利總
七月一號

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸大設
有頭等位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭草蓆
床位寬闊光潔明亮冷熱有度艙內有浴室潔淨福食
優美水足招呼特別週到准行十天太平洋順順橫濱
神戶上海香港往來小呂宋無憂大熱之虞貴客賜
顧請來代理人處便安
式十日
每逢三天一水船
由城開返港日
期船期
灰臣總
七月十三號
者化臣總
七月十三號
架蘭總
六月七號
尾地臣總
六月十九號
麥根利總
七月一號

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉五磅庄 一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
麥英崙洗衣刷一打五元六毛
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. C.

圖章印務局
HO SUN HING COMPANY
258 1/2 Pender Street East
Phone Sey. 1113 Vancouver, B. C.
精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模
辦到字粒花樣新奇悅目非常
工作精良還請諸君贊賞如蒙
光顧快捷妥當
▲印備圖章樣本函索奉贈
雲坤片打車門牌二五八號半
司理人林立榮啓



童子衣服在本舖式樣
男子各等衣著俱全
童子衣服每套有褲兩條
定價十二元五毫最新時
式上等羊毛布料雙襟單
均隨意選擇號數由二
四號至三十八號
本衣裳店謹啓
CLAYDON'S
153 HASTINGS ST. W.

本館開設年有年位在本埠中要
地點門前車馬爭駐於斯向為
西人作主延賓今為本主人所
有加意改良以便為我僑胞下
榻床褥新鮮招待殷勤務令僑
胞安居適體我僑胞驅車戾止
祈留意焉
雲坤街門牌五百四十五號
電話(特毛) 六三零九四
司理人 李樂全 李芳全 啓

三民館
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.
▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得所。民團乃
為安堵。椅淨窗明。旅
行者何妨駐足。遊人雅
客。館穀者愈具深情。
且水火既濟。晨昏利用
。不我退棄。願為東道
。講線壹五零九
司理 趙不鉗 伍義于 啓

源隆維記
YUEN LUNG
P. O. Box 135 - Phone 1833
601 Carrall Street
Victoria B. C. Can.
▲源隆選鋪擴張生意廣告
本舖開創四十餘年選辦唐山油糖茶米東菓海味絲綢磁
器各貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸
君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌
銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見曾購置大樓一座址選
奎該舖貿易門牌壹千五百零號信箱一千五百廿五
號電話貳千八百二十三號倘有委託照此賜來便即妥收
▲滿城醫士陳達明藥水寄售 司理 陳漢 啓
諸君留意垂盼

高廣利泰
代理人 鄭華耀 謹啓
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2626
P. O. Box 808
Vancouver, B. C.

廣利泰
遷舖廣告
本號設在打車門牌六十號
原日門牌六十號
今遷往一百四十一
號開張專辦祖國油
糖茶米京菓各江海
味蘇杭雜貨罐頭食
物日逐用品俱備發
行零沽批發價目從
廉以圖久遠交易
諸君光顧極表歡迎
▲喊線(失慶)
三式式六
Kwong Lee Tai Co.
141 Pender St. E.
Phone Sey. 2626
P. O. Box 808
Vancouver, B. C.

客注意
本舖開創四十餘年選辦唐山油糖茶米東菓海味絲綢磁
器各貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊美各埠諸
君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌
銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見曾購置大樓一座址選
奎該舖貿易門牌壹千五百零號信箱一千五百廿五
號電話貳千八百二十三號倘有委託照此賜來便即妥收
▲滿城醫士陳達明藥水寄售 司理 陳漢 啓
諸君留意垂盼

靈高華埠片打街東中華會館樓下五洲大藥房謹啟

已資格逾期報股者或公司成
得賣與人者其股份均與平常

Lee Yune Co. 127 Pender Street East
P. O. Box 576 YANCOUVER, B. C.

教公堂啟

致公堂啟

建武

數年來軍閥橫暴：國人厭棄之排斥之已久：然所謂排斥者：祇託諸口頭空言：而於實際方法：則毫未嘗計及：深明中國內情之外人：即此已灼知吾人之弱點：異哉據上海三日電訊：所謂公民會議之議案：竟有請外人挾回勦匪說之通過：區區匪亂：尙不能平：遑論謀推倒有勢力之軍閥派：以奠安國家：此豈非示自暴不能自決之弱點於外人耶：再盜之法：治標則閭閻嚴刁斗之防：治本則廣施教育以養廉耻：振興實業以利用厚生：移民實邊以裕生活：凡此皆吾人自能去做：日能解決：乃不此之務：欲藉津浦路劫案之機：諷外人以共同勦匪：吾知此等請案：野心之外人：定必歡迎：顧西諺有云：天助自助者：以一簣莫展：倚賴性存之國民：既招外人

桃花人面
(三九)
(恭第)

張曰 自憐嗚嗚復何爲哉 自憐曰 偕張出 而女之愁容 已現於眉目
儉文死 吾安得勿哭 張曰 痴哉 間矣 既歸 人傑笑嘻嘻以迎 謂張女曰
儉文傷耳 固未死也 且此人是 巧哉 姊去未幾 乃有函來 張曰
否 王君 尙未可知 張至此 抽身 且示我 人傑以函進 張審視封
而出 旋復入 謂自憐曰 妹 此 函字跡 訝曰 噫 此誰家兒 筆
人確爲王君 吾已以電話問吾夫 耶 胡找乃不能辨 比閱函內 更
吾夫言彼今在某醫院也 女聞言 大詫 望自憐 自頂中踵 自憐睹
復哭 張撫之曰 無益也 吾將與 張女 狀亦大怪 曰 何故 姊乃
汝 往視之 女曰 諾 急更其衣 目灼灼望我 張懷其函 笑曰 無
偕張女出 既抵某醫院 則果有王 事也 女心終不釋 及夜復以問張
儉文其人 下役引張女等至其室 女 張曰 此無與妹事 吾夫之札
儉文傷勞重矣 身覆以被 惟露其 耳 女曰 咄 欺人乃如是耶 妹
首 目瞑口閉 厥狀如死 自憐趨 雖愚 然姊閱函時 儂已窺見其封
其前 低聲呼之 王張其目 曰 面 此函由 國來 豈姊乃另有夫
姑娘乃來此耶 女曰 然也 儂聞君 傷胸 故與張姊來 究何人刺君
傷胸 故與張姊來 究何人刺君

中華民國十貳年

新聞紙第廿二卷

耳乃爲妹所識然此函姊終不能示妹也女曰何故得勿涉及儂事耶張點首女心忐忑不寧女不寧何又恐人之涎之也無何張女歸臥榻女亦伴睡張女入睡鄉矣女倏然起念張女之函于已有關所關者何耶女狐疑不決乃輕伸其纖手向張女懷中將函取出喃喃曰姊其恕我（未完）

本日侵略滿洲之急進
(四)

南滿鐵道會社預算一九三三年度（四月一日起）內 撫順煤之產出將增至三百八十五萬噸。一九三二年度爲二百七十萬噸 近來煤之銷路大增、有一撫順煤銷售公司最近成立、資本日金三百萬元、此公司投資者爲三井三菱、某某三會社。南滿路局以運煤額擴充 大連出口碼頭甚擁擠、擬添用旅順現有之煤碼頭輸出撫順之煤、又借用朝鮮鐵路之車輛於大連一線 安順銅鐵廠之赤鐵熔爐 修理已竣

其產生最增至一倍 另購美國機器作試驗之用 但成績不佳 故擴充計畫已暫時中止 每年經費由日金七十萬元減至五十三萬元 但該廠中人信如生鐵每噸售日金五十元 則經費非再撙節不可 中國政府四鄭鐵路之展長線 自鄭家屯至洮南 計百四十一英里 已於四月一日重行開工 八月間可望通車 地基工作用華工五千人 鋪鐵軌機器 係日本出品 造路費借日正金銀行 共日金七百六十萬元 洮南爲輸入東內蒙之商品之分配點 造成後對蒙商務將完全一變 遼東租借區內之生棉 近來漸銷於大阪及其他日本製造城鎮 此爲遼東生棉出口之濫觴 該區年產棉約百萬斤 此次出口之故 並非因棉質有進步 因美國埃及印度中國長江流域及高麗各處之棉市價均高所致 遼東棉塊售每包約日金六十五元(每包百二十五磅)在大阪交貨費比高麗棉每百斤約減日金十一元 (未完)

聽何蘭嬌女士擊洋琴(鈍夫)

故豐澤雲霄。音韻激揚。在山峩峩。在水湯湯。旅人遷客。聽之斷腸。而命筆。騷客臨風而舉觴。賢者淑其性。狂且傾其囊。莫不願誠素之先達。陳交接之大綱。

（旁虫）首蛾眉。朱唇皓齒。流盼生光。修短合理。毛嬙西施。不過如此。姿絕倫之妙態。官聲動乎遐邇。時也曲閣罷興。鏗然停拍。容而起。倚立于壁。推窗而欲去。依依凝眸而相看脈脈。感彼美之殷勤。明中心之潔白。羨嘉樂。淵懿賦斯文以永夕。

（續完）

詩界

奉贈建武君

（筱唐）

奇文譎論切欽崇。褒貶春秋自義同。董叢揮來寒逆賊。溫犀燃處燭奸雄。言言金玉開民智。字字珠璣奪化工。才堪倚馬氣如虹。

無冠帝王肩宇宙。

奉贈建武君

褒貶春秋旨義同
溫犀燃慮燭奸雄
字字珠璣奪化工
才堪倚馬氣如虹

輔行雜貨公司日用食品大發行
 FOO HUNG CO., 107 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C.
 PHONE SEY. 3440
 雲 華 埠 打 街 一 百 零 七 號

環球公司

銅 用 應 春 開 幫 大 到

鐵
器
皿
發
售

辦
新
司
公
本

意 注 君 諸 牧 耕 樵 漁

WANCOW COMPANY HARDWARE.

張 開 號 三 十 三 牌 門 街 東 打 片 埠 華 高 雲

38 Pender Street East

大 拿 加 在 舖 行 鐵 大 司 公 球 環

Vancouver, B. C. Canada

四 九 九 四 (毛 詩) 話 電

[illegible]